i sites is use coto verle avlala toging au trislar mellom ein H 02344 68 bongarai i andre stabar on insestemya 1967

Translation from Norwegian.

ACT OF JUNE 8, 1967 RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF THE CONVENTION OF MARCH 18, 1965 ON THE SETTLEMENT OF INVESTMENT DISPUTES BETWEEN STATES AND NATIONALS OF OTHER STATES.

For the purpose of this Act, the "Convention" means the convention which was concluded in Washington March 18, 1965 at the initiative of the International Bank for Reconstruction and Development, and which concerns the settlement of investment disputes between states and nationals of other states.

For the purpose of the Act, the term "award" also covers decisions made pursuant to Articles 50, 51 or 52 of the Convention to the effect that an award can be interpreted, revised or annulled.

An award which has been rendered by virtue of the Convention is binding in Norway.

If an award provides that any person shall pay money, the award can be enforced in Norway provided the enforcement has not been stayed pursuant to the rules of the Convention. The request for enforcement is addressed to the Bailiff.

If information is received to the effect that enforcement has been stayed pursuant to the rules of the Convention, enforcement proceedings which are pending in Norway shall likewise be stayed. Except in such case, enforcement in Norway cannot be stayed on the grounds that a request has been submitted under the rules of the Convention for an interpretation, revision or annullment of the award.

§ 3.

The International Centre for Settlement of Investment Disputes, the officials of the Centre and others who are agents of the Centre, shall have the immunities and privileges which are set forth in the Convention. The same provision shall apply to persons appearing in proceedings under the Convention as parties, agents, counsel, advocates, witnesses or experts.

> **Utenriksdepartementets** Bibliotek .

§ 4.

The King can issue further regulations for the implementation of the Act.

§ 5.

The King shall fix the date from which this Act will take effect.

Pursuant to Resolution in Cabinet meeting on August 25, 1967, the Act took effect from September 15, 1967.

True translation certified:

Government Authorised Translator